



# Dohoda o prevode telefónneho čísla

uzavretá medzi nasledovnými stranami

## Odstupujúci účastník

Meno a priezvisko /názov/obchodné meno:	Kaliská Gabriela MUDr., CSc.
Trvalý pobyt/sídlo/miesto podnikania:	[REDACTED]
RČ/IČO a IČ DPH/DIČ (pokiaľ bolo pridelené) účastníka:	[REDACTED]
Priezvisko, meno podpisujúcej osoby:	[REDACTED]
Číslo OP podpisujúcej osoby:	[REDACTED]
Telefónne číslo:	[REDACTED]
Číslo SIM karty	[REDACTED]
Číslo účastníka:	[REDACTED]

## Pristupujúci účastník

Meno a priezvisko /názov/obchodné meno:	Stredoslovenský ústav srdcových a cievnych chorôb a.s
Trvalý pobyt/sídlo/miesto podnikania:	Cesta k nemocnici 1, Banská Bystrica, Banská Bystrica 1, 97401
RČ/IČO a IČ DPH/DIČ (pokiaľ bolo pridelené) účastníka:	36644331
Číslo OP podpisujúcej osoby:	[REDACTED]
Číslo zmluvy:	A6774528

Priezvisko, meno štatutárneho zástupcu 1:	[REDACTED]
Č. OP/Pas/ID EU:	[REDACTED]
Platný do:	[REDACTED]
Rodné číslo:	[REDACTED]

Priezvisko, meno štatutárneho zástupcu 2:	[REDACTED]
Č. OP/Pas/ID EU:	[REDACTED]
Platný do:	[REDACTED]
Rodné číslo:	[REDACTED]

### Poskytovateľ elektronických komunikačných služieb (ďalej len „Poskytovateľ“):

**Orange Slovensko, a. s.** so sídlom Metodova 8, 821 08 Bratislava, IČO 35 697 270, DIČ 2020310578, IČDPH SK2020310578, zapísaná v Obchodnom registri Okresného súdu Bratislava I, v oddieli: Sa, vo vložke: 1142/B

- Odstupujúci účastník sa týmto podmienične dohodol s Poskytovateľom na ukončení platnosti Zmluvy o pripojení, na základe ktorej bola Odstupujúcemu účastníkovi pridelená vyššie uvedená SIM karta a telefónne číslo (ďalej len „Zmluva“) v rozsahu, v ktorom sa Zmluva týka SIM karty a telefónneho čísla uvedených v záhlaví tejto Dohody o prevode telefónneho čísla (ďalej len „Dohoda“). Platnosť Zmluvy v rozsahu, v ktorom sa ukončuje, zanikne v deň prevodu, ktorý je dohodnutý v bode 10. tejto Dohody (ďalej len „Deň prevodu“). Ukončenie platnosti Zmluvy však nastane len za podmienky, že sa najneskôr ku Dňu prevodu uskutočnia aj ostatné právne úkony, ktoré spolu tvoria prevod telefónneho čísla (odkladacia podmienka). Prevodom telefónneho čísla (ďalej len „Prevod“) sa rozumie súbor úkonov, výsledkom ktorých bude taký právny stav, že zanikne platnosť Zmluvy vo vyššie uvedenom rozsahu a zároveň nadobudne platnosť a účinnosť nová zmluva o pripojení na poskytovanie elektronických komunikačných služieb, ktorej stranami budú



# Dohoda o prevode telefónneho čísla uzavretá medzi nasledovnými stranami

Poskytovateľ a Prístupujúci účastník (ďalej len „Nová zmluva“), a ktorej predmetom bude poskytovanie elektronických komunikačných služieb Prístupujúcemu účastníkovi prostredníctvom SIM karty s pridelaným vyššie uvedeným telefónnym číslom, obdobných tým, aké boli poskytované Odstupujúcemu účastníkovi, pokiaľ ich v tom čase Poskytovateľ ponúka spotrebiteľom, inak podľa dohody Poskytovateľa a Prístupujúceho účastníka. V prípade, ak sa Prevod neuskutoční ku Dňu prevodu, táto Dohoda sa považuje za neplatnú a neúčinnú v dôsledku čoho platnosť Zmluvy pokračuje ďalej bez zmeny.

## 2. Odstupujúci účastník sa zaväzuje:

- uhradíť ku Dňu prevodu všetky poplatky za služby Poskytovateľa, ktoré sa viažu na vyššie uvedenú SIM kartu a telefónne číslo, ako aj ostatné dlhy súvisiace so Zmluvou (jej zanikajúcou časťou), ktoré je povinný uhradiť v zmysle Zmluvy, s výnimkou prípadov podľa tejto Dohody
  - v prípade, že obdrží v nasledovnom mesiaci faktúru s konečným vyúčtovaním, uhradiť stanovenú čiastku v uvedenej dobe splatnosti faktúry na číslo účtu spoločnosti Orange Slovensko, a. s. 2628005850/1100
  - odovzdať SIM kartu Prístupujúcemu účastníkovi, pokiaľ sa Poskytovateľ a Prístupujúci účastník nedohodnú inak
  - v prípade uvedenom v posledných dvoch veľkých bodu 4 Dohody v celom rozsahu uhradiť Poskytovateľovi kúpnu cenu zariadenia, ktoré kúpil na základe dodatku k Zmluve uvedeného v bode 4 Dohody, a to tak, aby bola dlžná suma na účte Poskytovateľa najneskôr v pracovný deň predchádzajúci Dňu prevodu
3. Prístupujúci účastník sa zaväzuje uzavrieť Novú zmluvu s Poskytovateľom najneskôr v deň prevodu, pričom práva a povinnosti Prístupujúceho účastníka podľa Novej zmluvy budú v súvislosti s vyššie uvedeným telefónnym číslom obdobné (s rozdielmi dohodnutými v tejto Dohode alebo vyplývajúcimi z ustanovení Zmluvy alebo samotnej podstaty veci), ako boli práva a povinnosti Odstupujúceho účastníka podľa Zmluvy súvisiace s týmto telefónnym číslom v okamihu zániku platnosti Zmluvy. Poskytovateľ a Prístupujúci účastník si však v Novej zmluve môžu výslovne dohodnúť aj iné odlišnosti od ustanovení Zmluvy.
4. V prípade, že v súvislosti s užívaním služieb na základe Zmluvy (jej zanikajúcej časti) uzavreli Odstupujúci účastník a Poskytovateľ dodatok (ďalej len „Dodatok“) k Zmluve (a tento je v okamihu tesne pred zánikom platnosti Zmluvy platný), v zmysle ktorého sa Odstupujúci účastník zaviazal zotrvať ako účastník Služieb v dohodnutom rozsahu a/alebo štruktúre po dobu dohodnutú v Dodatku (ďalej len „doba viazanosti“), ktorá k okamihu zániku Zmluvy ešte neuplynula, Prístupujúci účastník sa ku dňu prevodu stáva stranou Dodatku namiesto Odstupujúceho účastníka a Dodatok sa stáva súčasťou Novej zmluvy, pričom sa Prístupujúci účastník zaväzuje, že v súlade s Dodatkom zotrvať ako účastník služieb v rozsahu resp. štruktúre dohodnutej v Dodatku po dobu, po ktorú mal Odstupujúci účastník zotrvať bez prerušenia ako účastník služieb podľa Dodatku, od okamihu zániku Zmluvy až do uplynutia doby viazanosti. Odstupujúci účastník je povinný oboznámiť Prístupujúceho účastníka s obsahom prevádzaných povinností vyplývajúcich z Dodatku, najmä s rozsahom a/alebo štruktúrou doby viazanosti a podmienkami, ktoré sa k nej viažu.
- Strany tejto Dohody sa dohodli, že ak je súčasťou Dodatku príloha, ktorej obsahom je dohoda o poskytovaní zľavy alebo iného zvýhodnenia Odstupujúcemu účastníkovi, Poskytovateľ nie je povinný poskytovať tieto zvýhodnenia Prístupujúcemu účastníkovi po nadobudnutí platnosti a účinnosti Novej zmluvy, ktorej súčasťou sa v zmysle tejto Dohody stal aj Dodatok (avšak namiesto Odstupujúceho účastníka sa stal jeho stranou Prístupujúci účastník), avšak má právo poskytovať ich Prístupujúcemu účastníkovi (toto ustanovenie je takto dohodnuté z technických dôvodov, ktoré môžu pri niektorých zvýhodneniach zabrániť ich riadnemu poskytovaniu Prístupujúcemu účastníkovi). Odstupujúci účastník vyhlasuje, že v prípade, ak Prístupujúci účastník poruší svoje povinnosti podľa Dodatku takým spôsobom, že Poskytovateľovi vznikne právo na zaplatenie zmluvnej pokuty a Prístupujúci účastník túto zmluvnú pokutu nezaplatí Poskytovateľovi na základe jeho výzvy včas, riadne a v celom rozsahu, Odstupujúci účastník je na výzvu Poskytovateľa povinný uhradiť tomuto predmetnú zmluvnú pokutu (prípadne jej neuhradenú časť) za Prístupujúceho účastníka (podrobnosti ručenia sa spravujú podľa ustanovení §§ 546 a nasl. Občianskeho zákonníka). Pokiaľ Odstupujúci účastník uhradí v zmysle svojho vyhlásenia o ručení zmluvnú pokutu za Prístupujúceho účastníka Poskytovateľovi, má voči Prístupujúcemu účastníkovi právo na náhradu za pinenie poskytnuté Poskytovateľovi.
5. Strany Dohody sa dohodli, že, pokiaľ povinnosti Odstupujúceho účastníka z Dodatku na základe tejto Dohody a ostatných úkonov, z ktorých pozostáva Prevod, prechádzajú na Prístupujúceho účastníka, ktorý ich je povinný ďalej plniť, Odstupujúci účastník nie je povinný uhradiť v dôvodu predčasného ukončenia platnosti Zmluvy zmluvnú pokutu, pokiaľ by na ňu Poskytovateľovi vzniklo na základe Dodatku právo; tým však nie je dotknutá možnosť Poskytovateľa vyzvať Odstupujúceho účastníka na úhradu zmluvnej pokuty namiesto Prístupujúceho účastníka z dôvodu podľa bodu 4.
6. Táto Dohoda nadobúda platnosť dňom jej podpisu všetkými tromi stranami, účinnosť však nadobudne iba v prípade, ak sa vykonajú všetky úkony tvoriace Prevod do konca dňa prevodu (za vykonané sa považujú tieto úkony aj v prípade, že sa dohodli v rámci tejto Dohody a nadobudnutím účinnosti Novej zmluvy, ktorej súčasťou je táto Dohoda ako celku). Úkonmi tvoriacimi Prevod sa rozumie: ukončenie platnosti Zmluvy, uzavretie Novej zmluvy a pokiaľ bol k Zmluve uzavretý Dodatok a doba viazanosti ešte neuplynula, tiež prevod povinností Odstupujúceho účastníka dohodnutých v Dodatku a dosiaľ nesplnených na Prístupujúceho účastníka v zmysle tejto Dohody. Dňom prevodu sa stáva účinnou aj Nová zmluva uzavretá medzi Poskytovateľom a Prístupujúcim účastníkom. Prístupujúci účastník vyhlasuje, že v prípade, ak Odstupujúci účastník nespĺni riadne, celkom alebo včas svoju povnosť podľa bodu 2 písm. a. tejto Dohody, na výzvu Poskytovateľa splní túto povnosť za Odstupujúceho účastníka. Pokiaľ Prístupujúci účastník uhradí v zmysle svojho vyhlásenia o ručení uvedeného v predchádzajúcej veľkej dĺžke podľa bodu 2 písm. a. tejto Dohody za Odstupujúceho účastníka Poskytovateľovi, má voči Odstupujúcemu účastníkovi právo na náhradu za pinenie poskytnuté Poskytovateľovi (podrobnosti ručenia sa spravujú podľa ustanovení §§ 546 a nasl. Občianskeho zákonníka).
7. Prístupujúci účastník a Odstupujúci účastník berú na vedomie, že Prevod sa neuskutoční a platnosť tejto Dohody ako aj Novej zmluvy zanikne, ak kedykoľvek v čase od dátumu podpisu tejto Dohody až do nadobudnutia jej účinnosti dôjde k zmene prevádzaného telefónneho čísla, výmene SIM karty, podpisu inej dohody alebo Dodatku k Zmluve Odstupujúcim účastníkom alebo ak dôjde k dočasnému obmedzeniu alebo prerušeniu služieb poskytovaných Poskytovateľom Odstupujúcemu účastníkovi.
8. Poskytovateľ je povinný uskutočniť úkony vo svojich systémoch a ďalšie úkony potrebné pre vykonanie Prevodu za podmienky splnenia všetkých povinností Prístupujúceho účastníka a Odstupujúceho účastníka podľa tejto Dohody, avšak len za podmienky, že tu nie je dôvod v zmysle platných právnych predpisov, na základe ktorého by Poskytovateľ bol oprávnený odmietnuť uzavrieť zmluvu o pripojení (Novej zmluvy) s Prístupujúcim účastníkom a zároveň tu nie je iná prekážka technického, administratívneho alebo iného charakteru (vrátane oprávnených pochybností o úmysle alebo schopnosti plniť povinnosti dohodnuté v Dodatku Prístupujúcim účastníkom), ktorá by bránila vykonaniu Prevodu.



# Dohoda o prevode telefónneho čísla uzavretá medzi nasledovnými stranami

9. Tento dokument je vyhotovený v troch exemplároch, po jednom pre Odstupujúceho účastníka, Prístupujúceho účastníka a Poskytovateľa.

10. Strany tejto Dohody sa dohodli, že Deň prevodu je **05.02.2013**

11. Prístupujúci účastník vyhlasuje, že si je vedomý dĺžky doby viazanosti, ktorá, pokiaľ nedošlo resp. nedôjde k jej prerušeniu z dôvodov podľa Dodatku, uplyn **28.12.2011**

Odstupujúci účastník	MUDr. Gabriela Kaliská, CSc.	Dátum, pečiatka a podpis: .....
Prístupujúci účastník	Stredoslovenský ústav srdcových a cievnych chorôb, a.s.	Dátum, pečiatka a podpis: .....
Prístupujúci účastník (meno, priezvisko) .....	MUDr. Juraj Frajt	Dátum, pečiatka a podpis: .....
Prístupujúci účastník (meno, priezvisko) .....	Ing. Pavel Piatrov	Dátum, pečiatka a podpis: .....
Orange Slovensko, a. s.	Martin Pančík	Dátum, pečiatka a podpis: .....

## Informácie o predajnom mieste:

(Vyplní predajca)

Názov predajného miesta:	Kód predajného miesta:	Telefón:
ísu, s.r.o.	ID077DSP01	0905/ [REDACTED]
Meno a priezvisko predajcu, ktorý overil totožnosť účastníka:	Šajgalíková Lenka	Fax:
		048/ [REDACTED]